

## Newsletter from the Garden of Eden

July 2012.

Welcome everybody to all activities from all the kids at the Garden of Eden. This month of July we had 2 of our kids with a birthday. And many groups of kind people came to do wonderful activities for all the kids at the Garden of Eden.

ขอต้อนรับทุกท่านเข้าสู่กิจกรรมจดหมายบ้านสวนเอเดน โดยในเดือนกรกฎาคมนี้ก็คือว่าเป็นเดือนหนึ่งที่มีเด็กๆเราได้มีวันเกิดในเดือนนี้ และในเดือนนี้เองเด็กๆมีความสุขมากเพราะได้มีกิจกรรมให้กับเด็กๆเล่นกันจากผู้ใหญ่ใจบุญหลายท่านได้มามอบความสุขให้แก่เด็กๆเรา ต้องขอขอบพระคุณสำหรับสิ่งดีๆที่ได้มอบกับเด็กของเราในกรกฎาคมนี้ เรามาคุยกันว่าเด็กๆของเราได้ทำอะไรบ้าง

---

On the 4<sup>th</sup> of July the Garden of Eden welcomed Mr. Luca Marchetti who is a friend of our center and the owner of Toscana Restaurant at Pattaya. He is a kind Italian man. That day he brought a lot of ducks and turkeys for the Garden of Eden, this is to restock after the floods of last September. Thank you very much for the kindness.



วันที่ 4 กรกฎาคม 2555 คุณลูกาซึ่งเป็นเจ้าของร้านอาหารอิตาเลียนที่อยู่ที่พักฯ คุณลูกาเป็นชาวอิตาลีที่ใจดีได้บริจาคเปิดและไถ่ถอนให้กับบ้านสวนเอเดน ทุกคนที่บ้านสวนเอเดนดีใจมากที่ได้รับเปิดจากคุณลูกาซึ่งบ้านสวนเอเดนจะได้มีรายได้จากการเลี้ยงเปิดที่คุณลูกาได้ให้มา ต้องขอขอบคุณคุณลูกามากๆ สำหรับความใจดีที่ให้เปิดและไถ่ถอนแก่บ้านสวนเอเดนในครั้งนี้

---

On the 7<sup>th</sup> of July in the morning all the kids at the Garden of Eden came to the center and did all the fun activities with a group of Canadian people in the name of 'Play around the World' at the Camillian Social Center Rayong.

For lunch, our kids were very happy with the delicious special food from a group of kind people from Sattaheab, Chonburi. We would like to say thank you for visiting and helping us.





วันที่ 7 กรกฎาคม 2555 ช่วงเช้าเด็กๆเราได้ร่วมกิจกรรมกับกลุ่ม Play around the World ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง เด็กๆเราสนุกมาก ต้องขอขอบคุณมากสำหรับพี่ๆกลุ่ม Play around the World ที่มาสร้างรอยยิ้มให้กับเด็กๆเรา พอถึงเวลาเที่ยงได้มีกลุ่มของคุณป้าจืด ปิยะพร สดโท พร้อมเพื่อนๆ เลี้ยงอาหารกลางวันให้กับเด็กๆของเรา ขอบอกนะครับว่าอาหารอร่อยมาก เด็กๆเรากินกันอ้มจนพุงกลางเลยทีเดียวต้องขอขอบพระคุณป้าจืด ปิยะพร สดโท พร้อมเพื่อนๆกับอาหารเที่ยงวันนี้แสนอร่อย

---

On the 13<sup>th</sup> of July our kids at the Garden of Eden came to do activities at the center all the day. And for dinner a group of kind people from Saint Louis Church, Bangkok came to offer a great dinner for all the members of the Camillian Social Center Rayong. Our kids attended the dinner with all the children and all the members at the center. After our dinner the center organized the

birthday party for the children at the center combined with 2 kids from the Garden of Eden, they are Oo and May 2. We organized the birthday together because they were all born this month.



วันที่ 13 กรกฎาคม 2555 เด็กๆที่บ้านสวนเอเดนไปทำกิจกรรมกับเด็กที่ศูนย์คามิลเลียน โขชีชล เซนต์อัคร  
ระยอง และวันนี้ชมรมผู้สูงอายุวัดเซนต์หลุยส์มาเลี้ยงอาหารเย็น หลังจากทานอาหารเรียบร้อยแล้วทาง  
ศูนย์ได้จัดงานวันเกิดรวมให้กับเด็กๆที่ศูนย์คามิลเลียน โขชีชล เซนต์อัคร ระยองและเด็กอีก 2 คน จาก  
บ้านสวนเอเดน คือ อ้อ และ เมย์ ที่เกิดในเดือนกรกฎาคมซึ่งเด็กทั้งสองบ้านเกิดในเดือนเดียวกัน

---

On the 14<sup>th</sup> of July our kids went to the Camillian Social Center Prachinburi to attend the feast day of St. Camillus who is the founder of the Ministers of the Infirm (Camillian). That day a group of kind people brought great food for everybody at the event. And our kids enjoyed having lunch together. After we finished all activities at the celebration, before our kids came back to the Garden of Eden the fathers of the Camillian Social Center Rayong took our kids to swim at the Khaotakro waterfall.





วันที่ 14 กรกฎาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้ไปร่วมงานฉลองนักบุญคามิลโล ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ปราจีนบุรี เด็กๆเราสนุกมาก ได้เสริมสร้างจิตวิญญาณให้กับเด็กๆ โดยตอนเที่ยงก็มีผู้ใจบุญนำอาหารมาเลี้ยงอาหารมีหลากหลายมากน้อยๆเราเต็มอ้อมรอยกันไปเลย หลังจากเสร็จสิ้นพิธีการ คุณพ่อไก่ พ่อเต่า พ่อเติลพาไปเที่ยวน้ำตก ก่อนกลับบ้าน เด็กๆเรามีความสุขมาก

---

On the 15<sup>th</sup> of July, all the kids at the Garden of Eden went to attend the Holy Mass in the chapel at the Camillian Social Center Rayong. After the Holy Mass, they enjoyed playing with the teachers and students from the Holy Cross School, England. That day these people came to visit our children at the Camillian Social Center Rayong. They are supporting of the Thai Children's Trust organization which is supporting our Center monthly. Thank you very much for visiting and helping us.



วันที่ 15 กรกฎาคม 2555 เด็กๆ บ้านสวนเอเดนไปร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณฉลองนักบุญคามิลโลผู้ซึ่งเป็นผู้ก่อตั้งคณะนักบวชคามิลเลียนที่ศูนย์คามิลเลียน โฆเซียล เซนเตอร์ ระยอง หลังจากมิสซาเสร็จเด็กๆก็ได้ทำกิจกรรมกับคณะครูและนักเรียนจากโรงเรียน Holy Cross จากประเทศอังกฤษที่ได้เดินทางมาเยี่ยมชมสำนักคามิลเลียน โฆเซียล เซนเตอร์ ระยอง พวกเขาเป็นผู้ที่ได้สนับสนุนปัจจัยให้แก่องค์กร Thai Children's Trust ซึ่งเป็นผู้สนับสนุนช่วยเหลือเงินรายเดือนให้แก่ศูนย์คามิลเลียน โฆเซียล เซนเตอร์ ระยอง

---

On the 18<sup>th</sup> of July in the morning our kids had the activity to grow the lotus flower in the fish pond at the Garden of Eden. That day a consultant teacher of Ploy 2 from the school came to visit her at the Garden of Eden.





วันที่ 18 กรกฎาคม 2555 ตอนเช้าเด็กๆเราได้ช่วยกันปลูกข้าวเพื่อในการตกแต่งสระน้ำของเราให้น้ำอยู่อย่างสนุกสนานเพราะได้เล่นน้ำไปด้วย และในวันเดียวกันมีครูประจำชั้นของน้องพลอยมาเยี่ยมบ้านสวนเอเดนของเราด้วย

---

On the 21<sup>st</sup> of July our kids went to the Camillian Social Center Rayong to do the wonderful activities with a group of kind people from Thai Business Coalition on AIDS. They organized fun activities and brought a lot of snacks for all the children at the event. Our kids were very happy and enjoyed eating snacks.



วันที่ 21 กรกฎาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้ไปร่วมทำกิจกรรมกับกลุ่ม Thai Business Coalition on AIDS ที่มาเยี่ยมศูนย์คามิลเลียน โขงเขียล เซนเตอร์ ระยอง พี่ๆได้มีการจัดกิจกรรมให้กับเด็กๆเราอย่างสนุกสนานกันเลยทีเดียว พร้อมทั้งมีของและขนมมาแจกให้กับเด็กๆเราด้วย ทั้งสนุกและอิมมูร่อยกับขนมที่พี่นำมาให้เด็กๆ

---

On the 22<sup>nd</sup> of July our kids enjoyed painting the stucco dolls that Khun Lek and her friends had organized for us at the center. For lunch, our kids enjoyed eating food at the center with support from Khun Lek to celebrate her birthday. God blessed her and her family.



วันที่ 22 กรกฎาคม 2555 เด็กที่บ้านสวนเอเดนสนุกสนานกับกิจกรรมที่คุณเล็กนำมาให้เด็กๆ ได้ทำกัน คือ กิจกรรมระบายสี พอถึงเวลาอาหารกลางวันคุณเล็กและเพื่อนๆ ก็เลี้ยงอาหารกลางวันเนื่องในวันเกิดของคุณเล็ก ขอให้พระเจ้าอวยพรแก่ครอบครัวท่านจงมีแต่ความสุขความเจริญ

---

On the 28<sup>th</sup> of July Bob went to attend the activity that was organized by the Camillian Pastoral Committee called St. Camillus Spiritual Contest Day at Camillian Social Center Chanthaburi. There were a lot of nice activities for everybody at the event to do.



วันที่ 28 กรกฎาคม 2555 น้องป๊อบไปร่วมงานวันจิตตารมณ์ของนักบุญคามิลโล ที่คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ จันทบุรี ในงานก็มีกิจกรรมหลายอย่างให้กับทุกคนในงานได้เล่นกันมีทั้งการแข่งขันตอบคำถามและอีกมากมาย

---

The Garden of Eden  
165/1 Moo 3 Ban Khai, Rayong 21120 Thailand  
Tel / Fax: 0 – 3896 - 1568